



'82年にかける

活路を'82年にかけて、たゆみない努力を
 払ってきた織物業界。栃尾織物工業協同組合
 は、昨年8月、東京で、市内でと「'82春夏物
 新作展示会」を催しました。

各企業では、今年こそ活気みなぎる「化合
 織物の栃尾」をめざしています。「'82春夏物
 新作展示会」昨年8月26日、市民会館で

おもな内容

新年のごあいさつ(市長・議長).....	2・3
総合体育館完成.....	4・5・6・7
11人の手作り人形劇 (マジカル・ミステリーツアー).....	8・9
12月定例市議会から.....	10
交通事故予防対策は家庭から.....	11
公民館のページ.....	12

続けたい、学習する習慣

各種市民講座を閉講



さる11月、ペン字教室など市民講座の閉講式を行いました。受講生のみなさんは、多忙な毎日、しかも夜間にもカカワらず、熱心に勉強をつづけられ、この閉講式をむかえられたものです。

この市民講座(ペン字教室・英会話教室・洋裁教室・簿記教室)は、市民のみなさんから自由時間を利用して趣味と教養を高め、楽しい毎日をおくっていただくとともに、新しい仲間づくりをしておうと、毎年四月から公民館で開設しているものです。

受講生は、十代のかたから五十代、六十代のお年よりまでいろいろな世代や職業のかたがたが集まり毎週一回、午後七時半から二時間公民館を会場に学習をすすめてきました。

《四十五人に精勤賞》

十一月の文化祭では、学習の成果を展示し、みなさんからみていただきました。また、簿記教室では希望者十五人が簿記検定を受験し、全員が三級に合格するなど、予想以上の成果をあげることができたと喜ばれました。

閉講式では、八か月間がんばって参加された四十五人の方に精勤賞が贈られました。週一回の学習ですが、継続するという事はなかなかたいへんな努力が必要です。

このたび閉講式をむかえられた受講生のみなさんは、一様に「やりとげたんだ……!」という満足感にみちあふれていました。

《今年こそ、あなたも……》

公民館では、ことしにもさらに内容を充実して四月から市民講座を開設いたします。少しでも市民のみなさんの学習要求にこたえようと、長期間(約八か月間)にわたる教室と、短期間で修了できる講座の二種類を計画しています。特にことしは、成人男子からもおいに参加してらおうと「趣味の園芸講座」を新たに実施しようとして、ただいま準備をすすめています。

あれこれと多忙な毎日ですが、大切なあなたの自由時間をことしこそ、公民館の市民講座で生かしてみませんか。

市民講座を受講して



簿記教室

山田町 松井和子さん

以前から簿記の勉強をしてみたいと思いながら、その機会に恵まれずにいましたところ、今年には久しぶりに簿記講座が開講されることを知り、申し込みました。

それから約八か月間にわたり、栃尾高校の太田先生の熱心なご指導のもとに、若い人達の間にはさまって勉強してきました。

回を重ねるごとに、報簿の正式の締め切り方は……?とか、為替手形の本当の役割は……?など日ごろ疑問に思ってもついそのままにしていた事柄が、一つひとつ納得が得られ思いきって受講してよかったと思います。

暑い夏の夜など、ねむくって先生の声が頭の上を素通りするような事もありましたが、11月の簿記検定に受験者全員が三級に合格するといううれしい結果となり、先生の熱意と私どもの努力がみごとに実を結びました。実務と多少あらわし方は違っても、基礎の上に成り立つものまだほんの入り口をのぞいただけですが、また機会があったら勉強したいと思っています。



英会話教室

天下島 五十嵐 等さん

私の場合、ようやく会社の仕事にも慣れ、生活のリズムが単調になりかけた時、公民館の英会話講座の募集を知りました。学校教育の終了とともに英語との縁がほとんどなかった事、そのころの英語学習が文法と文章読解が中心だったために、今回のテープを使っのヒアリングとスピーキングには、ちょっぴり緊張しました。

それでも、半年間まあまあやってこれた本当によかったと思います。週一回とはいえ、多忙の中、特に家庭の主婦のかたで無欠席の方が数名おられたのには感心致しました。

今回の講座を機会に、今後も毎日の生活の中に英語との接触をもち続けていきたいと思っています。そうすることが、一番の上達法だと思います。今年はぜひ皆さんもチャレンジしてみてください。

それから、閉講式でのパーティーはとても楽しくて印象的でした。英会話講座を通じて、多くの人達と知り合いになれたことも、本当に意義あることだと思います。



議長 木口大助

'82 年頭にあたり

“地方の時代”、低成長の試

明けましておめでとうございます。昭和五十七年の新春を迎え、皆さまのご健勝を心からお祝い申し上げますとともに市議会に対する温かいご支援に対し、衷心より深く感謝申し上げます。さて、社会情勢は、石油ショック以来世界的低経済時代にはいり、国内外共に厳しい情勢下にあります。ご承知のとおり、国においては行政改革に関する第一次答申がなされ、もつが、その対応策が検討されておるわけですが、その内容は非常に厳しいものがあります。しかし、このことは、地方自治体においても避けて通れないものであり、私も市議会といたしましてはその対応策に真剣に取り組んでいるところであります。

市民生活の安定は、なんといっても基幹産業の安定と発展にあると信じております。さいわい業界の自主努力により業績もやや安定し、向上しつつあることは喜ばしいことであります。そのような意味からさらには、市と業界とが一体となって経営の安定発展を期すべく業界の特段の研鑽努力をご期待申し上げるわけであり、もちろん私も市議会といたしましても最善の努力をおしまないものであります。

また、農業面におきましては、二年続きの不作により農家経済も一段と厳しいものがありますが、今後は、さらに土地盤整備事業をはじめ複合経営林業振興を積極的にすすめるなければならぬと思っております。商工関係では、商工会関係者の努力により商工会館もでき、これにより商工行政の一段の発展を期待するところであります。長年の懸案でありました公共下水道事業も配管工事がすすめられておりますが、ご承知のようにこの事業は多額の費用と長い建設期間を要するわけであり、新しい都市環境には欠くことのできない事業でありますので、市民のご理解とご協力を願ひ成功させたいものだと念じております。市民の待望でありました栃尾市総合体育館が、昨年の暮りつばに完成しました。引き続き、五十七年度は、この総合体育館の隣りに文化センターの建設が予定されており、また、中央公園と周辺道路も整備される予定であり、これを機にさらに都市開発に向けて進まなければならぬと思っております。刈谷田川ダム周辺整備も、昨年は農村地域農業構造改善事業(自然活用型)



市民生活の伸長、基幹産業の安定で市と業界の一体化さらに期待



市長 渡辺芳夫

練を健全な生活の土台に

個性豊かなまちの形成
市民の頭脳を結集した市政で

あけましておめでとうございます。昭和五十七年の年頭にあたり、市民のみなさんに謹んでごあいさつ申し上げます。昨年は三八豪雪以来の大害にみまわれ、一月二十一日、栃尾市に災害救助法が適用され、正月を雪との戦いの中で迎えたことは記憶に新しいところであります。今年も十一月八日、平年より一か月も早い初雪で二年続きの豪雪になるのではないかと心配させられました。事なきを得、皆様にはよいお正月をお迎えのこととお喜び申し上げます。さて、ここ数年、我が国の社会経済情勢は、資源エネルギーの制約からくる経済成長の鈍化、地域社会の構造変化、急速な高齢化社会への移行等激しく変ぼうとしており、地方自治に新たな試練を課しているといっても過言ではありません。財政危機は深刻な状況でその再建が緊急の課題であり、行財政改革が論議されておりますが、地方財政の健全な発展のためにもどうしても避けて通れぬものと思っております。このような情勢の中で、栃尾市が複雑多様化する行政需要に適切に対処し、地方の時代にふさわしい個性豊かな魅力ある地域社会を形成していくためには、こ

れまでも増して効果的、効率的な行政執行が必要であり、衆知を集め工夫をこらし努力を重ねていかなければならないと存じます。栃尾市の基幹産業であります繊維産業も長い不況の中で、新技術、新商品の開発、市場開拓等懸命の研鑽努力により、除々にその成果をあげられておりますことは誠に心強く、関係の皆様が心から敬意を表しております。また、農家の皆様には、二年続きの天候不順で昨年大変ご苦労されたことと思っております。さらに、毎年割り当てられる米の生産調整など多くの問題をかかえておりますが、世界的には食糧危機が伝えられていく今日、必ず農業が見なおされるべきが訪れるものと思っております。このような厳しい中にも、昨年十二月八日、市民の皆さんが待望しておりました栃尾市総合体育館が立派に竣工いたしました。こけら落としには、日本バレー界を代表する実業団二チームを招待し竣工記念試合を行いました。市民多数の皆さんから観覧いただき、スポーツの真髄を楽しんでいただきました。これからは、このすばらしい体育館の機能を最大限に發揮し、スポーツの分野はもとより、芸能、文

化、レクリエーション等あらゆる面に広く利用し、市民の心身の鍛練と生活文化の向上に役立つことを期待いたしております。また、刈谷田川ダム周辺には、刈谷田川ニューホテル、刈谷田ドライブイン農林業資料館が竣工し、ダム上流には美しい前山橋が完成、ダムから道院までの遊歩道もできあがりしました。さらに道院には、道院荘も竣工、いよいよ守門を中心とした開発が進められ、明るい内容もたくさんあります。市民が明るく、健やかな日々を送るため、交通事故のない栃尾市とするのが市民すべての願いであります。幸い栃尾市では、死亡事故ゼロ五百日を記録、さらに延長に努力いたしております。この記録は、二十年ぶりの快挙であり、市民一人ひとりの心がけと関係の皆様方のご尽力の賜ものと心から感謝いたしております。どうか明けました昭和五十七年が、さらに栃尾市にとっても皆様方にとりまして、明るいよい年でありますように祈念いたしまして新年のごあいさつといたします。



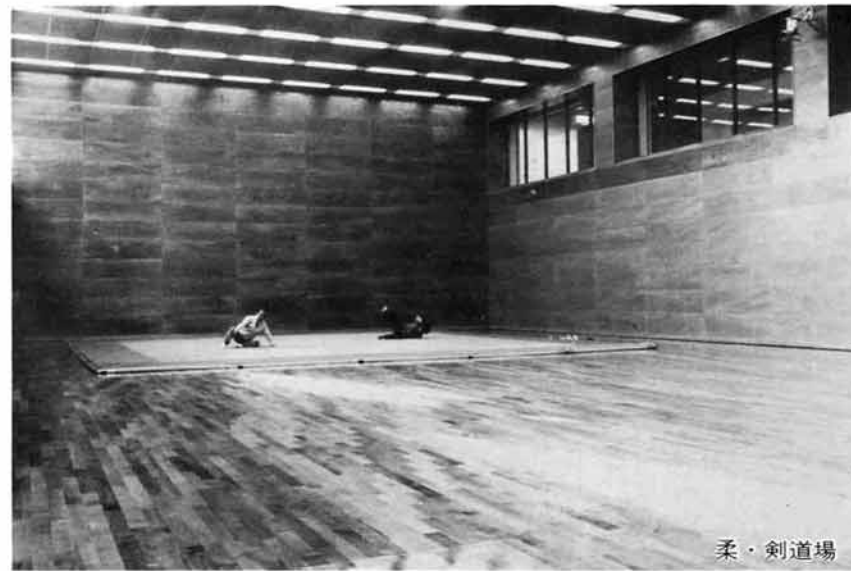
駐 車 場

更 衣 室

シャワー室

ミーティングルーム

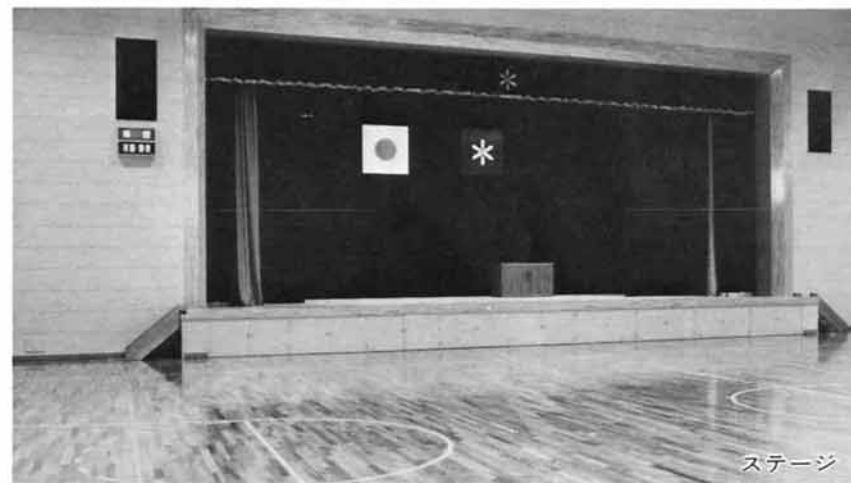
体力保健相談室



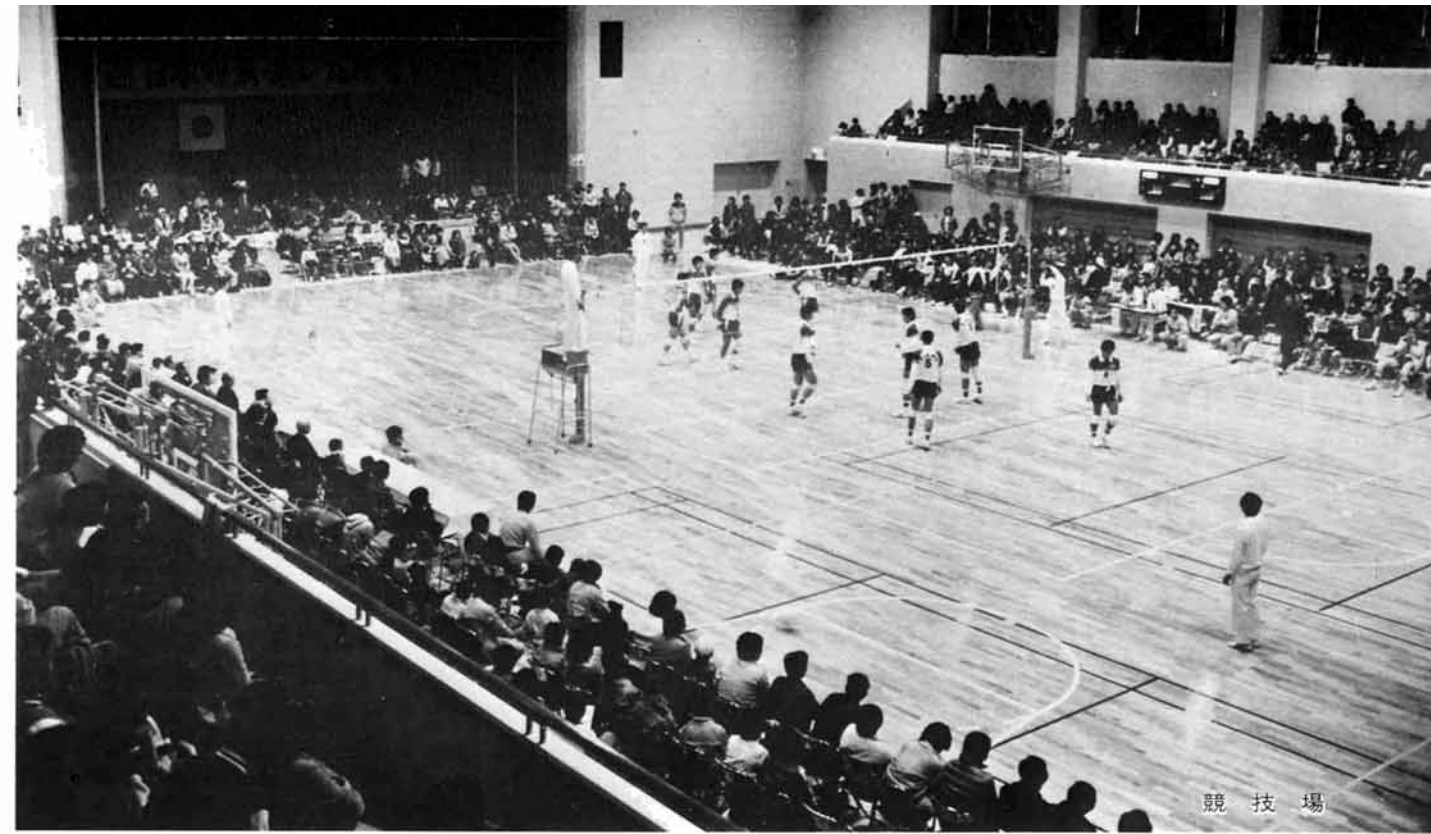
柔・剣道場



卓 球 室



ステージ



競 技 場



トレーニングルーム



ランニング走路

屋外トレーニング場

全 景

はじめから総合体育館で検討●●●●●

建設の要望が多かった体育館。総合計画の策定とともに建設を明確化し、栃尾南小学校を移転して、一昨年の十一月着工、二か年の継続事業として行い、昨年十一月三十日完成し、十二月八日に竣工式を行ったものです。体育館は、計画当初から球技、柔・剣道、集会、演芸会などができる総合体育館として仕事を進め、体育団体など各種団体の代表で構成した「総合体育館建設審議会」で構造、規模などを検討してもらったものです。

一階に柔・剣道場(三二七㎡)、トレーニングルーム(二六四㎡)、体力保健相談室(八三㎡)、ミーティングルーム(八〇㎡)、駐車場(一、四六八㎡・三八台収容)、屋外トレーニング場(二二七㎡)、二階に競技場(、四五四㎡)、卓球室(二〇八㎡)、ステージ(一九五㎡)、三階にランニング走路(周一九〇㎡)観覧席(四三三席)などを施設した面積五千八百九十七平方メートルです。

本体工事を植木組・共栄建設・建設共同企業体が九億六千五百五十万円、電気設備工事を越後交通(株)が一億四千万円、給排水衛生設備工事を星・大要・設備共同企業体が五千三百五十万円、冷暖房換気設備工事を大成温調工業(株)が五千六百八十万円、舞台設備工事を三精輸送機(株)が四千五百万円、設計監理を(株)石本建築事務所が三千万円、その他備品二千五百万円など十二億二千八百万円を投じたもの。

健康向上に十二億円を投資 待望の総合体育館が完成

総合体育館

使用状況によつては高いものに



総合体育館のこけら落としとして、さる12月13日行った、日本電気チーム対東レ九鱗会チームの男子バレーボールの招待試合。試合の始まる前に体育館などについてインタビューをしました。



日本電気 角田 武 監督

ご当地の体育館は、付帯施設も行き届き、一口に言って、素晴らしい体育館ですね。床もタイヤスプリング工法ですし、選手にけがが出ないように配慮され、たいへんいいですよ。寒冷地ということもあって暖房設備もあるし、日本リーグ戦もできると思いますよ。この素晴らしい体育館を効果的に使ってこそ、真価がでると思います。私どもを温かく迎えていただき、これに勝るごちそうはありません。ご当地は、過疎化にあるということですが、電気産業などで因縁がで、抑止策になればなどと、昨晚のレセプションの席で話が出ました。

東レ九鱗会 井家上 進 部長

こんなきれいな体育館で試合するのは久しぶりです。バレーをするには、天井がもう少し高いほうが良いと欲も出てきますが、規定の高さがありますからね。体育館は、フロアーが広いほどよいわけですが、ご当地の体育館は、総合体育館ということですからりっぱなステージやいろいろな付帯設備がついていたり、競技するのに必要な付属施設もしっかりしていいじゃないですか。客席も広いほど良いと思うんだけど、お金の面もありますしね。全般的にみて一級品ですよ。栃尾には、繊維の関係でいろいろなつながりもつていますが、山紫水明、人情豊かでいいまちですね。"油あげ。も食べましたし"がんぎ。などという雪国ならではのものを見ることができました。



市内中学校(半蔵金中を除く)の女子バレーボール部員は、招待試合のため、12月11日栃尾入りした日本電気チームの選手から、12日午後、バレーボールのコーチを受けました。女生徒たちは「やっぱり本物…」と口ぐちに語っていました。

まず、体育館の使用には、使用料(十月号四ページに掲載)が必要です。この使用料は、体育館の維持管理費などを含めて定めましたが、使用しやすくするように低額にしました。

使用料が必要です

十一億二千万円を投じて建設し、中央公園にその威容を現した総合体育館。この建設費は、市民一人当たり三万九千円を投資したことになります。この体育館、今後の利用状況によつては、高いものにもなったり、安いものになったりしますが……。使用については、いろいろな決まりがありますが、この決まり、ごこの施設にもあるごく普通のもので、決まりを守つて効果的に利用したいものです。



東レ九鱗会チーム



日本電気チーム

た。開館時間は、平日が午前九時から午後十時、日曜・祭日が午前九時から午後五時までです。休館日は、毎週月曜日とされていますが、その日が国民の祝日や振り替え休日にあつたときは翌日を休館し、施設や機械、器具の点検に当てます。また、年末、年始は、十二月二十九日から一月三日まで休みます。

使用申請は

五日前までに

使用するときは、使用する五日前までに申請書に使用料を添えて提出し、許可を受けていただくことになっていきます。ただし、トレーニングルーム、走路は、団体使用がないときは当日でも使用できます。この場合、個人で利用するときは無料です。各種の競技を行うときは、用具、たとえばラケット、ボール等を持参してください。また、会場、器具など使用後は整理整頓し、清掃していただくことになっています。



二千人の観衆を集めて行われた、日本電気対東レ九鱗会の男子バレーボール招待試合。試合は接戦でフルセットまで行われ、三対二で日本電気チームが勝ちました。地方では、実業団の試合を見るのが少ない観衆は、二時間半にわたつた試合を観戦しました。

<p>渡辺ナライさん(北荷頃) 私たちのママさんバレー部も、開館とともに使いました。学校の体育館と違って、照明などいろいろな施設が整っていて素晴らしいですね。この体育館で試合ができるかと思うと練習にも力が入ります。</p>	<p>平井勝利さん(滝の下町) バスケットボールをやっていますが、学校の体育館で他の大会があつて使えないとき、この体育館を使いました。いいですね。歌謡ショーなどの催しには、多くの観客が入れていると思います。</p>	<p>小林春代さん(金町) 体育館ができていいですね。私は主人としょっちゅう行きますよ。走路を軽く走ったり、トレーニングルームを利用したり。私は、こんないい施設をおおぜいの人から利用してもらおうと勧めたいですね。</p>	<p>風間 剛さん(本町) 私は空手をやっていますが、体育館ができて思いやりやれるからいいですね。建物がまちの真ん中だから子供たちも集りやすいですね。練習場ができたから、今後空手をやる人も増えると思うし、夢は大きいですよ。</p>
---	---	--	---

メンバー紹介



嘉代美和子 (17) 紺栄(勤務)
人形劇って、わりと簡単だと思っていたら、意外にむずかしいのです。「セリフ」と人形の動きがうまくいかなかったり……。でも、とってもおもしろいのです。



杵渕典子 (23) 善昌寺保育園勤務
MMTに仲間入りして、まだ数か月ですが、とても楽しく、また勉強になることも多いサークルです。今年は準主役を目指して、人形に青春の思いを込めて頑張りたいと思います。



監物美枝子 (24) 伊太刀川屋勤務
「未完成」だからこそ、おもしろいと思っています。ときには、やる気がないこともあります。でも、完璧でないからこそ、まだ自分がチャレンジできる余裕が残っている気がして夢中になるんです。



小林秀江 (22) 善昌寺保育園勤務
マジカル・ミステリー・ツアーに入って、まだ一年にもならないんですよ。子供たちに、生の良さを、楽しさを、少しでも知ってもらいたい。感じてほしいと思いつつ頑張っている私です。



笠井良子 (26) 武良織維(勤務)
自分の年齢に少し(いや大分)焦りを感じる今日このごろ。でも、MMTだけはヨボヨボになっても続けたいという夢を持っているんです。だって、子供のころの素直な心は宝物だから……。



馬場靖志 (26) リーダー 稲正織物(勤務)
こういう形で人前に出てしまい、これからはワルイことができないようです。でも、イイこともワルイことも全部ひっくるめて作品に投影し、ライフワークにしたいですね。自分の呼吸のように……。



レパートリーは「ジョーカー・ジョー物語」「ロング・ロング・アロー」「赤いバラになったトット」の3作。現在は好評だったロング・ロング・アローの続編を製作中。製作中に意見が合わないと、口論になることも。「そばで見ていてハラハラすることもたびたび」とは、クラブをまとめる勤労青少年ホームの大崎さん。でも、青春を自分たちの手作り人形劇にぶつけている11人の顔は、明るく輝いていました。

▼子供たちも夢中になってくれる



▼製作中の人形、さてどんな顔になるのか



佐藤良樹 (26) 佐藤サイジング勤務
MMTに入って、いつも公演の最後の幕と拍手で感じることもある。それは、幕が降りると一瞬ポカーンとなり、我にかえって「おれって好きなんだなあ」とうれしくなることである。



諏佐久美子 (23) 善昌寺保育園勤務
年齢、職業、性格すべてバラバラの11人が、人形劇という一つの目標を前にして、同じ思いで歩いて行けるといいますが、とても素敵なことだと思います。あなたも仲間になりませんか。

栃尾市勤労青少年ホーム

手作り、11人の人形劇団

マジカル・ミステリー・ツアー

市の勤労青少年ホームには、約二百三十人の青年が登録し、講座に、クラブ活動にと、思い思いに時間を生かしていますが、そのクラブの中に、市内唯一の人形劇団があるというので取材してきました。

劇団の名称はマジカル・ミステリー・ツアー(MMT)、夜七時ころ、それぞれ仕事を終え、ホームに集まり、新しい作品の人形作りのところでした。

人形劇を始めたのは……五十二年十一月に、なんとなく三人で集まって、翌年の春から始めました。

サークルの名前は……ビートルズの曲にマジカル・ミステリー・ツアー(不思議な

旅)というのがあった、そこらなんとなく付けました。

台本や人形は……私たちに指導者はいません。人形の作り方から、舞台・人形操作、ストーリーまで、みんなで作りました。

手作り、これが私たちの誇りであり、味わいですね。

集まるのは……夏を除いて、毎週木曜日にこの勤労青少年ホームで、人形作りなどをやります。私たちの場合同時進行なので、最後に台本ができます。(笑)

公演は……

昨年は、市内唯一の人形劇団ということもあって、あちこちで公演する機会に恵まれました。

私たちは、呼ばれば、どこへでもとんで行きます。

苦労は……やはり次の出し物ですね。昨年と同じ物をまた見ていただくわけにはいかなから、手作りは誇りであると同時に苦労です。

今後の抱負は……内容的には歌のあるミュージカル風なものやりたい。それから自分たちの劇場を持ちたいことです。

ご存知のように、勤労青少年ホームの利用は二十五歳までに限られているため、男優四人が卒業しなければなりません。道具も多く、会員が集まる場所をホーム以外に求めなければならぬわけですね。会場を提供してくださる方はいないでしょうかね。



諏佐安栄 (26) 市役所勤務
人形、舞台、台本すべて手作りですから、作品ができたときの満足感はひとしおで、その場に応じたアドリブが楽しみの一つになっています。今後も栃尾のむかし話をもとに続けて行きたいですね。



仲川恵造 (26) 東北電力(勤務)
抱負: 小さな舞台の中の人形、それがテレビなどの影響を受けないで、自分の頭で考え、肌で感じて行動する。「美しい」「悲しい」などと、素直に表現できる純粋な心を持った人形にしたい。



若狭千秋 (17) 伊スズキ美容室勤務
「あけまして、おめでとうございます」と、この人形が申しております。今年はずっと人形の声の勉強をし、早くMMTの力になりたい。そして早くヒロインになりたいと思っています。



伊東さん知事表彰 産業振興の功労で

伊東養正さん（下樫出）は、産業振興の功労者として、このほど新潟県知事から表彰されました。伊藤さんは、昭和26年7月、旧下塩谷村農業委員を振り出しに、市農業共済組合理事、同組合長理事、県農業共済組合連合会理事、同連合会会長理事などを務め、また、市農業委員会委員、農協理事も務める一方、旧下塩谷村長、市議会議長などを務められました。



農林水産業振興の 嘉代さんに 県農林水産業 まつり会長賞

嘉代善一さん（入塩川）は、農林水産業功労者として、昨年行われた新潟県農林水産業まつり会長（君健男知事）から表彰されました。嘉代さんは、山林 40.34ヘクタール、水田 1.6ヘクタールを造林や耕作する一方、肥育牛23頭、繁殖牛2頭を飼育。また、桐畑1ヘクタールや製炭を年間約 6,000キロ生産するなど複合経営に取り組み、技術の改良、経営の改善をはかり地域農家の指導にあたっています。



交通事故死亡事故ゼロ528日更新中 家庭の中から無事故対策を

「交通事故死亡事故ゼロ528日」一昨年七月、栄町で発生した死亡事故以来、一月五日までに市民と指導機関が一体となって実現した日数。新潟県下二十市のうち栃尾市だけが五百日を突破しました。ルールを守って、譲り合いの精神で運転や歩行すれば交通事故は皆無になるはず。しかし、交通取り締り、スピード違反、一時不停止など、検挙される数字がでているのががかりです。

新しい年のはじめです。各家庭が一年の計画をたてる時、交通安全対策も一項目に加えてみてはどうでしょうか。交通事故は、悲惨なものや他人ごとのように片付けてしまっただけではなくなりません。まず、自分の家族から「事故を起さない」「事故に遭わない」をモットーに話し合っただけで進めることが、無違反、無事故の礎です。

年のはじめに 家族で話し合い



小雪で暮れた56年

「年の瀬は、いつもあたたかい。昨年は十一月八日に平年より一か月早い降雪で市民を驚かせました。でも、それ以後は二、三回の降雪に見舞われたものの、きょうまでたいした降雪はない。雪を宿命としている私たちにとってこのうえない喜びです。しかし、気になるのが景気が昨年一年も、何となく時だけが過ぎたような感じ。年の瀬もおし寄せました。二十九日、商店街では大晦日や正月用品の買い物が忙し主婦がこたがえしていました。」



助産費2万円引き上げ10万円に 市長選挙用ポスター 次回から公営掲示場に

—12月市議会から—



12月市議会で、市は助産費の引き上げを内容とする国民健康保険条例の改正を提案、原案通り可決されました。これは、社会保険との格差是正をはかるため、国民健康保険の被保険者が出産した場合給付していた助産費を2万円引きあげようというものです。これにより57年3月1日から10万円が給付されます。

ポスター掲示場 設置条例を制定

市長選挙を秋に控え、市長の選挙ポスター掲示場設置に関する条例が新たに制定されました。この制度は、選挙公営の拡充により、金のかからない選挙の実施をはかり、選挙運動が効果的に行われることをめざして制定したものです。掲示場は公衆の見やすい場所を選び、一投票区につき五箇所以上、五箇所以内で定め

られた数が設置されます。これにより、次の市長選挙から候補者はこの掲示場にポスター一枚を掲出することができます。

市議会議長に 木口大助氏

本会議最終日の二十五日、栃尾市議会議長平林与一郎氏の辞任に伴い議長選挙が行われ、副議長の木口大助氏が選出されました。この結果、副議長が空席になったため、引き続き副議長

教育委員に 清水正道氏



栃尾市教育委員佐藤守助氏は十月三十一日辞職したので、市長は後任に清水正道氏を任命するため議会の同意を得ました。清水 正道
栃尾市本町三番六号
大正五年四月一日生

選挙が行われ、小林房一郎氏が選出されました。選挙の結果は次のとおりです。（投票総数二十三票）
〔議長〕木口大助二十票 今井義一一票 笠井正男一票 無効一票
〔副議長〕小林房一郎二十票 今井義一一票 笠井正男一票 無効一票
市営ガス料金値上げ
二月一日から二七・七五%

栃尾市ガス供給条例の一部改正され、二月一日から市営ガス料金が平均で二七・七五%値上げになります。詳しいことは、需要家へ別刷りチラシでお知らせしました。

◆ 請願と陳情 ◆
採択されたもの
▽市道認定に関する請願 吉水区長
▽地域の公共交通確保に関する請願 越後交通労働組合
▽栃尾商工会・会館の購入と改装建設について補助金交付に関する陳情 栃尾商工会長
▽TNNテレビのサテライト局建設促進に関する陳情 栃尾市市長会長
継続審査になったもの
▽市道平・東が丘線の歩道設置に関する陳情 東が丘区長
▽相模練習場（土俵）の建設に関する陳情 栃尾市好角会

特別職の
給与改定
市長など特別職の給与、報酬が一月一日から改定されました。（カッコ内は旧額）
市長 五十三万円（五十一万円）、助役 四十万円（三十八万円）、収入役 三十五万円（三十三万円）、教育長 三十二万円（三十一万円）、議長 二十二万円（二十一万円）、副議長 十七万三千円（十六万五千円）、議員 十五万八千円（十五万円）

55年度三会計決算を認定 二億五千三百万円を繰り越す

昭和五十五年一一般会計は当初五十三億七千四百萬円の予算でスタートしましたが、異常豪雪による除雪経費や衆議院の解散に伴う総選挙の執行経費などのため、十回にわたる補正を重ね、最終的には下表のような額となりました。また国民健康保険特別会計、簡易水道事業特別会計もそれぞれ黒字決算となりました。この結果、三つの会計で総額二億五千三百三十三万八千八百八十五円の方が多くなり、昭和五十六年度会計へ繰り越しました。

会計別決算額				
区分	歳入	歳出	差	引
一般会計	5,753,221,832円	5,556,451,854円	196,769,978円	
特別会計	国保	990,726,152円	935,565,541円	55,160,611円
	簡水	91,363,154円	90,161,858円	1,201,296円
合計	6,835,311,138円	6,582,179,253円	253,131,885円	

とちお おしらせ版

毎月10日・25日発行

1982 1.10

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市総務課 (02585) 2-2151

働きながら高等学校教育を受けることができる、定時制・通信制課程の生徒を募集します。

- ◆募集する学校
 - 定時制 栃尾高等学校など県内25の公立高等学校
 - 通信制 新潟高等学校(新潟市関屋下川原町二) 高田南城南高等学校(上越市南城町三)

◆応募資格
中学校卒業・卒業見込み又は同等以上の学力のある人(年齢・性別を問いません)

- ◆願書提出
次の期間に応募する学校へ
定時制 2月1日(月)~2月8日(日)(正午)
通信制 2月20日(土)~4月10日(土)

◆学力検査(定時制課程のみ)
3月17日(木)に国語・数学・英語・社会・理科について、全日制と同時に実施します

◆問い合わせ
出願手続は出身中学校、学習内容等は応募する高等学校、その他県教育庁高等学校教育課(新潟市一番堀通町0252②5511④3664・3665)にどうぞ。

働きながら高校教育を NHK学園 通信教育であなたも学習を

- NHK学園では、生徒・受講生を募集しています。
- ◆高等学校 普通科コース
NHKの放送を利用して、働きながら高校卒業の資格をとりたい方
入学資格 中学校卒業 卒業見込み又は同等以上の学力のある方
受付期間 3月1日(月)~4月15日(木)
 - ◆高等学校 教養コース
高等学校レベルの知識と教養を身につけたい方
受講資格 15歳以上の方ならどなたでも
受付期間 3月1日(月)~4月30日(金)
 - ◆社会通信講座(書道・簿記など11講座35コース)
余暇を利用して、趣味と教養を身につけたい方
受講資格 どなたでも
受付期間 2月1日(月)~5月20日(木)
- ※案内書をご希望の方は、下記まで、はがきに上記コース・講座別を記入のうえ、ご請求ください。
〒186 東京都国立市富士見台2-36
NHK学園案内係 ☎0425②3151

繊維製造関係 電気税が軽減されます

繊維関係の事業所が使用する電気料金が、地方税法の特例措置により軽減されます。

対象
◇合成繊維等の織物、ニット生地及び燃糸を製造する事業所。
◇直接製造に使用する電力で空調、照明、染色、整理、縫製加工用電力は除く。

要領
◇電気使用量及び料金等は、昭和五十六年一月から十二月までの一年間の実績を、それぞれの領収書によって記入してください。

◇申告により一年間(四月から翌年三月まで)軽減税率二%(一般五%)が適用されます。

◇申告書用紙は、市税務課、織物工業協同組合、燃糸工業協同組合にあります。

申告期限
◇二月五日(金)までに、織物工業協同組合か燃糸工業協同組合に提出してください。

問い合わせ
市税務課庶務係 ☎②2151④222
通商産業大臣が委嘱した中

中小企業経営 相談事業 ——新潟県——

小企業経営委員が、中小企業者の相談相手になり、経営上の諸問題についてアドバイスします。

新潟県では、次の二氏が経営委員に委嘱されています。

岡 嘉一氏
大阪屋代表取締役
永井淳夫氏
日本精機代表取締役

相談の申し込み
所定の様式に記入のうえ、県商工労働部商工企画課指導係に申し込んでください。

問い合わせ
県商工企画課 ☎02525511④3265
市商工課 ☎2151④276
商工会 ☎2151④491
織物工業協同組合 ☎23111
にどうぞ。

行政相談

▽一月二十五日(月)午前八時三十分から午後五時まで
▽市役所市民課国民年金係
家庭児童相談
▽市の執務時間中いつでもおいでください
▽市役所別館家庭児童相談室
心配ごと相談
▽毎週月・水曜日午前十時から午後三時まで
▽市役所別館社会福祉協議会

労働組合のない職場に 働く人々への融資

新潟県労働者信用基金協会の保証により、労働者でかつ次のような方々も、労働金庫がご利用になれます。

- 勤務先に労働組合がない方
- 勤務先に労働組合があっても、その組合が労働金庫に加入されていない方
- 勤務先の労働組合が、労働金庫に加入していても、あなたが管理職等のため、労働金庫を利用できない方

ご利用になれる融資の種類は次のとおりです。

- 住宅ローン
- 暮らしのローン(不動産担保)
- 千円以内で二十五年以内の返済(無担保)
- 百万円以内で五年以内(五十六年十月から、貸出金利引き下げなど、利用条件が緩和されました)

詳細は、市商工課 ☎2151④276(労働金庫長岡支店) ☎0258③318へどうぞ。

今月の納税

市の税等の納期は次のとおりです。

- 市・県民税 6月、8月、10月、1月
- 固定資産税 4月、7月、11月、2月
- 軽自動車税 5月
- 国民健康保険税 6月から翌年3月まで毎月
- 国民年金保険料 4月から翌年3月まで毎月

家計の参考にしてください。

市民 かるた大会

日時 二月七日(日)午前九時から午後四時ころまで
会場 栃尾市公民館(本町)

部門
一般・高校生の部
中学生の部
小学生高学年の部
小学生低学年の部

参加料 四百円を当日納入
参加申込 二月五日(金)までに公民館へ

東京・名古屋方面へ 出稼先訪問バス

今回で九年目を迎える「出稼先訪問バス」は「雪の故郷」と「出稼先」を結ぶ定期便として、これまで多数の方々の参加をいただき、好評を得てきました。

本年度は東京方面一台、名古屋方面一台を、二月二十六日(金)出発で運行する予定です。

申込締切りは一月三十一日(月)となっておりますので、希望者は長岡公共職業安定所栃尾分室か市商工課光課に申し込んでください。

外国人の皆さんにも 国民年金加入・福祉手当支給

わが国が、国連の難民条約に加入することに伴う法律改正により、本年一月一日から、外国人も国民年金に加入できることになりました。

国民年金に加入後の保険料や保険料納付方法及び、老齢、障害、母子などの各種年金の給付要件は、従来とおおむね同様の取り扱いになります。

本年一月一日以前に配偶者が厚生年金などの職場の年金制度に加入していた期間が認められないなど、従来とは適用の異なる点もあります。

二十歳以上六十歳未満の外国人で、職場の年金制度に加入していない方はもちろん、職場の年金制度に加入している人の配偶者で国民年金に加入を希望される方は、市民課国民年金係まで手続きにしてください。

なお、今回の法律改正により、日本国内に住所を有する外国人のうち、在宅重度障害者にも福祉手当が支給されることとなりました。

福祉手当は①日常生活において常時介護を必要とする者②廃疾を支給事由とする者の年金を支給されていない者③施設入所されていない者に対し、月額一万円を年三回にわけて支払うものです。

適用外国人の範囲及び、請求手続き等は、市福祉事務所福祉係 ☎2151④264に問い合わせください。

口座振替のお知らせ

方法が変わりました

従来、金融機関からはがきで通知していましたが、「電気料金口座振替済のお知らせ」を五十六年十月分の電気料金から「使用電力量のお知らせ」に併せて記載し、翌月検針日に通知します。ただし、街灯、倉庫等の契約の場合は、はがきでお知らせします。

なお、これに伴って口座振替日が三、四日早まります。

このことに関して不明な点は、当社営業所にご照会ください。

東北電力(株)栃尾営業所 ☎(2)3017



ご家庭では……

入を希望される方は、市民課国民年金係まで手続きにしてください。

検針12日	振替25日
△	○
検針12日	振替22日
△	○

とちお おしらせ版

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市総務課 (02585) 2-2151

毎月10日・25日発行

1982 1,25

ご存知ですか 郵便による投票制度

在宅のまま投票する——身体に重度の障害があるため、投票所へ行けない人も選挙権が行使できます。
「郵便による不在者投票制度」というこの制度を利用して、投票の準備段階として、郵便投票証明書の交付申請の手続きが必要で、投票日間に手続きしても投票に間に合わないこともありますが、早目に手続きをしておきましょう。
四月二十五日は知事選の投票日です。

この申請書に本人が署名し(点字は除く)身体障害者手帳または戦傷病者手帳を添えて市選挙管理委員会に申請していただきます。
市選挙管理委員会では、この申請に基づいて「郵便投票証明書」を交付するとともに、手帳をお返しします。

障害の種類	障害の程度	
	身体障害者手帳	戦傷病者手帳
両下肢もしくは体幹の障害	1級もしくは2級	特別項症から第2項症まで
心臓・じん臓もしくは呼吸器の障害	1級もしくは3級	特別項症から第3項症まで

この郵便投票証明書は、選挙の際に市選挙管理委員会に提示して、投票用紙と投票用封筒の交付を請求するためのものです。証明書の有効期間は四か年です。
投票の方法は：
選挙が近づいたら市選挙管理委員会に、証明書を添えて投票用紙と投票用封筒を請求します。
投票用紙と封筒が交付されたら、投票用紙に自ら候補者一人の氏名を記載し、これを投票用封筒に入れて封をし、投票年月日、場所を記載するとともに、表面に署名をし、更に別の封筒に入れてすみやかに市選挙管理委員会に郵送して投票完了となります。

死亡事故 〇を目指して
栃尾警察署長
昨年交通死亡事故ゼロを実現を最重点に、市民の全面的な支援のもとに全力を注いだ結果、十二月九日には「死亡事故ゼロ〇〇日連続」の新記録を達成し、昭和三十四年以来実に二十二年ぶりに「年間交通死亡事故ゼロ」の成果をみる事ができました。
しかし、昨年は交通事故が二〇%減少したにもかかわらず、交通違反の検挙数は約四千三百件で、八〇%も増加しています。市内のドライバー三人に一人が検挙された勘定となります。
死亡事故ゼロといっても決して栃尾市の誇りとはいえず、みんなが決められたルールを守れないという事は、悲しいことです。市民の一人ひとりがルールを守れば交通違反もゼロとなり、それで初めて栃尾市の誇りになると確信しております。
市内のすべての家庭、職場、地域で交通ルールを守ろうという世論が巻き起こり、みんなが人の模範となるよう行動してほしいものです。
警察は取締りだけでなく、交通安全教育、交通安全施設についてもきめ細かく考えて行きますが、交通ルールを守ろうという考えが浸透し行動に現われることを望み、再び死亡事故ゼロ実現に御協力くださるようお願いいたします。

危険物取扱者講習会 3月8日(月) 長岡市 (受講申請 2月8日～2月26日)

種類 甲種、乙種及び丙種危険物取扱者保安講習
対象者 現に危険物取扱者免状を所有し、危険物の取扱作業に従事している人(受講義務者)及び取扱作業はしないが受講を希望する人
※照会と申請用紙は市消防本部予防係(☎2761)にどうぞ

観光写真コンクール 第2部作品の応募は早目に

昭和56年度栃尾市観光写真コンクール第2部作品の受付開始が間近にせまりました。出品を予定されているかたは、早目に作品を仕上げご応募ください。
なお、第2部は栃尾まつり以外のまつり行事、自然景観、文化財、史跡、民俗行事、物産等を題材としたものです。

受付期間 2月1日(月)から2月15日(月)まで
応募方法 市役所商工観光課か市内各写真店に出品票を付けて提出する
出品規定
○作品はキャビネ判以上、四ツ切判以下のカラープリントのみとする。
○入賞作品の著作権は栃尾市に帰属し、市紹介パンフレット等に利用するため、審査終了後ネガを提出いただきます。
賞
次のとおり賞を授与します。
○最優秀賞 2点 賞状と賞金20,000円
○優秀賞 5点 賞状と賞金5,000円
○入選 10点 記念品
作品展示 第1部作品と一緒に2月23日(火)から2月27日(土)まで市役所市民ホールで行います。

個人住宅建設資金 申込受付

受付期間 1月28日(木)から3月1日(月)まで
選定方法 選考(無抽選)により行います
申込場所 公庫業務取扱金融機関
※詳しいことについては、住宅金融公庫北関東支所(☎0272②6655)又は、お近くの公庫業務取扱金融機関でご相談ください。

償却資産の申告は 二月一日までに

償却資産の申告時期になりました。市は、市内各事業所へ申告用紙を配布しましたが、この申告期限は二月一日(月)です。
減価償却したあとの価額の合計が、百万円を超える償却資産を所有するすべての個人及び法人が申告しなければなりません。
申告用紙が配布されなかった事業所でも、減価償却後の価額の合計が百万円を超える償却資産を所有する場合は、市税務課に用紙を請求のうえ、期限内に申告してください。
対象となる償却資産
構築物、各種機械及び装置、車両(自動車及び軽自動車税の対象車両は除く)、器具、備品
償却資産の申告について詳しいことは、市税務課資産係(☎2151④224)にお問い合わせください。

確定申告のご案内 申告は遅れず正しく 気持ちよく

所得税の確定申告の期間は、二月十六日(火)から三月十五日(月)までです。申告手続などの準備はもうお済みですか。
確定申告書の書きかたは
申告書の書きかたについては、税務署からお送りする「申告書の書きかた」などに説明してありますが、わからない点がありましたらお気軽に税務署・税務相談室にご相談ください。
申告書用紙等が送られない方には「申告書の書きかた」などが用意してありますのでご利用ください。

還付を受けるための申告は
税金の還付を受けるための確定申告は、二月十六日以前でも受け付けています。領収書、証明書、勤務先が発行した源泉徴収票など必要な書類を添付して、お早めに申告してください。
なお、サラリーマンの方が住宅取得控除などを受けるために還付申告をする場合には、簡単な申告用紙がありますのでご利用ください。
◆確定申告の問い合わせは
長岡税務署(☎0258⑤2070)又は長岡税務相談室(☎0258⑤2522)

作業停電

九川、塩中、梅野俣の全域▽
2月2日(火)午前9時～午後3時30分
小貫▽2月3日(水)午前9時～午後3時
入塩川▽2月10日(火)午前9時～午後1時
吉水(陶山)・二ツ郷屋、山屋、明戸の全域と下檜出の一部▽2月19日(金)午前9時～午後1時30分
一之貝、軽沢の全域▽2月23日(土)午前9時～午後3時
雪下ろしのとき、電線を切らないようご注意ください。また雪などで切れた電線を見つけたら☎3017にお知らせください。

乳幼児検診



旭町 那須達朗くん
1月12日
3か月児検診

会場▶市役所別館
時間▶午後1時までに集合
※6か月児検診には、茶わん・スプーン・筆記用具を持参してください。
※3歳児検診では尿検査を実施します。
※必ず母子手帳を持参してください。
※受診は栃尾市民に限ります。

検診名	月日	対象者
3か月児検診	2月9日(火)	56年11月生まれ
6か月児検診	2月12日(金)	56年9月生まれ
1歳半児検診	2月18日(木)	55年8月生まれ
3歳児検診	2月10日(水)	53年9月生まれ
乳幼児相談	2月22日(月)	乳幼児

母親教室(後期)

とき	ところ	時間	対象者
2月2日(火)	市役所階4大会議室	午後1時～4時30分	3月、4月出産予定のかた

市民移動スキー教室

期日 2月7日(日)・2月21日(日)の2回
行先 守門村 須原スキー場
参加料 参加1回につき高校生以上2,000円、中学生以下1,500円
日程 午前7時30分 総合体育館集合
〃 8時 バスで出発
〃 10時 スキー場到着
講習 午後3時30分 スキー場出発
〃 5時30分 総合体育館到着

申込 2月4日(木)までに参加料を添えて、総合体育館内社会体育係又は体育協会事務局(中学生以下の参加は保護者の承諾が必要)
その他 ○講習時のけが等について、応急手当以外の責任は負いません
○用具・昼食等は各自持参してください
○雪がないときは中止します
○小学校3年生以下は父兄同伴とします

中央公園内の冬期臨時駐車場 除雪のため夜間駐車禁止

みんなで守って正しく使いましょ